

A1721953



Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - República de Colombia.

Prohibida su reproducción o venta

TO CANADA

PASSPORT
PASSEPORT
PASAPORTE

MIGRACIONES LABORALES

COLOMBIA – CANADÁ

La OIM está consagrada al principio de que la migración en forma ordenada y en condiciones humanas beneficia a los migrantes y a la sociedad. En su calidad de organismo intergubernamental, la OIM trabaja con asociados de la comunidad internacional para ayudar a encarar los desafíos que plantea la migración a nivel operativo; fomentar la comprensión de las cuestiones migratorias; alentar el desarrollo social y económico a través de la migración; velar por el respeto de la dignidad humana y el bienestar de los migrantes.

www.oim.org.co

Esta publicación fue posible gracias al respaldo del Ministerio de Protección Social.

INDICE

Pág

Ficha técnica	8
Embajada de Canadá en Bogotá y consulados	11
Requisitos para la visa	13
Residencia temporal en Canadá	13
Visa de trabajo	14
Documentos adicionales para trabajadores	18
Residencia permanente	19
Convenios	20
(FCIL)Fondo del Canadá para iniciativas locales en Colombia	22
Cooperación institucional	23
Programa de Cooperación Industrial(INC)	24
Servicio de Asistencia Canadiense a los Organismos(SUCO)	24

	Pág
Ley específica para migrantes en Canadá	25
Legislación sobre Trata de Personas	25
Modalidades de trabajo legal	25
Organizaciones sindicales en Canadá	27
ONG que trabajan en el tema de migración en Canadá	28
Línea gratuita para información y/o denuncia.	28
Teléfonos de urgencia para casos médicos, hospitales, juzgados, o lugares donde se debe denunciar	28
Red de la OIM en Canadá	29
Anotaciones generales	30
Bibliografía	31

CANADÁ

Extensión: 9.984.670 km²

Población: 33.098.932 habitantes

Capital: Ottawa, con aproximadamente 859.704 habitantes.

Moneda: Dólar canadiense.

Idioma: Existen multitud de lenguas que se hablan en Canadá, pero solo el inglés francés y ciertas lenguas aborígenes tienen estatus oficial. La constitución de Canadá en sí, reconoce dos lenguas oficiales; inglés y francés, y todas las actas constitucionales están en ambas lenguas desde 1982, pero la versión en inglés es la única oficial.

De acuerdo con datos oficiales, 33 millones de canadienses, (si la población total es 33 millones, como es posible que los anglófonos, que según los datos oficiales son 33 millones representen el 59.3%) son anglófonos y representan alrededor del 59,3% y los francófonos el 22,9% de la población. El 11,6% tenían otra lengua materna.





Clima: Canadá tiene fama de ser país frío. En efecto, los inviernos pueden ser muy duros en muchas regiones del país, con riesgos de tempestades de nieve, tormentas de hielo y temperaturas por debajo de los -50°C en el lejano norte. En las regiones más densamente pobladas los veranos son entre templados a calurosos, alcanzando toques por encima de los 30°C en Montreal y 15°C incluso en Iqaluit, Nunavut. En Vancouver las temperaturas generalmente se mantienen estables alrededor de los $5\text{-}25^{\circ}\text{C}$ durante todo el año. Pero en la parte interior de la Columbia Británica, por ejemplo Kamloops y Kelowna, tienen un clima seco con temperaturas que llegan a estar por encima de los 40°C en el verano, mientras en el invierno, aunque corto, pueden tener temperaturas por debajo -15°C algunas veces. Existen desiertos en estas regiones. En la región de los grandes lagos, el área más poblada del país, las temperaturas oscilan entre los -35°C y los 35°C .

Canadá está dividido en diez provincias, algunas muy pequeñas como la Isla del Príncipe Eduardo, y tres territorios. Las



provincias tienen una autonomía mayor respecto al gobierno federal en comparación a la que tienen los territorios.

Las provincias son Alberta, Columbia Británica, Manitoba, Nuevo Brunswick, Terranova y Labrador, Nueva Escocia, Ontario, Isla del Príncipe Eduardo, Quebec y Saskatchewan.

Los territorios son Nunavut, los Territorios del Noroeste y el Yukón.

Canadá es una federación bajo un sistema de monarquía parlamentaria. Su soberana es la Monarca Isabel II (quien es la Jefa del Estado canadiense) con el título de Reina de Canadá. Las prerrogativas del Jefe de Estado son ejercidas por el Gobernador General, el cuál es generalmente un político retirado u otro canadiense destacado nominado por la reina con consejo del Primer Ministro de Canadá. El Gobernador General es una figura no partidista que cumple el rol de proveer asentimiento real a los proyectos de ley emitidos por la cámara de los comunes y el senado, leyendo el discurso del trono,





firmando documentos de estado, formalmente abriendo y cerrando sesiones del parlamento y disolviendo el parlamento para una elección. Tanto la Reina como el Gobernador General son los que se encargan de la rama ejecutiva, con poco poder real dado que casi siempre actúan bajo asesoría del Jefe de Gobierno canadiense, el Primer Ministro.

Embajada de Canadá en Bogotá

Carrera 7 No. 115 - 33 Piso 14

Teléfonos: 657 9800 - 657 9951.

Horario de atención al público: lunes, martes, miércoles y jueves de 8:00 a 10:00 a.m.

Consulados de Colombia en Canadá:

Consulado General de Colombia en Ottawa, Ontario

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - República de Colombia.

360 Albert Street, Suite 1002

Ottawa, Ontario, Canada

K1R 7X7

Teléfono: (613) 230-3760

Fax: (613) 230-4416

E-mail: consul@embajadacolombia.ca



**Consulado de Colombia en Toronto;
Ontario.**

1 Dundas Street, West, Suite 2108
Toronto, Ontario. Canadá

M5G 1Z3

Teléfonos: (416) 977-0098 977-0475

Fax: (416) 977-1025

Horario: Lunes a viernes 9:00 a.m. - 2:00
p.m.

E-mail: info@consuladocolombia.com

**Consulado de Colombia en Montreal;
Quebec.**

1010 Sherbrooke Street West, Suite 920
Montreal, Quebec. Canadá.

H3A 2R7

Teléfonos: (514) 849-4852 849-2929

Fax: (514) 849-4324

Confederación General del Trabajo

**Consulado Honorario de Colombia en
Calgary, Alberta**

505 – 8th Avenue, Suite 400

Calgary, Alberta. Canada.

T2P 1G2

Teléfono: (403) 266 – 1881

Fax: (403) 237 – 6799

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual
de la *Confederación General del Trabajo* República de Colombia.

Prohibida su reproducción o venta



Requisitos para la visa (toda clase de visa)

Residencia temporal en Canadá

Información general

- Deposite en la urna de la Embajada y en sobre sellado la solicitud de visa. Horario de lunes a jueves de 8:00 am. a 4:00 pm. Usted también podrá enviar su solicitud por correo con la guía de retorno prepago (este es el nombre de la guía, si no debemos poner prepagada) de Servientrega (venta a nivel nacional de la guía retorno) o la guía prepago del correo de su preferencia.

- Entrega de documentos adicionales de lunes a jueves de 8:00 am. a 8:30 am.

- Las agencias de viaje serán atendidas de acuerdo a la información suministrada en la Embajada.

Prohibida su reproducción o venta

- Respuesta a vuelta de correo, 15 días después de entregado el sobre.

- No se devuelven pasaportes antes del tiempo límite.



- Utilice la guía de correo para rastrear su envío en Internet.

- No comprar tickets aéreos antes de recibir la respuesta.

- No hay consultas telefónicas.

- No envíe ningún documento por fax o por correo electrónico.

- No hay entrevistas personales a menos que el oficial decida convocarlo a dicha entrevista.

Visa de trabajo

Documentos solicitados:

- **Guía de retorno de Servientrega en sus cuatro copias o la guía de retorno de la compañía de su preferencia.** Verifique que la guía esté totalmente diligenciada. Si usted olvida diligenciar la guía de retorno, el correo será devuelto a la primera dirección que figure en su formulario.

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - República de Colombia.

Prohibida su reproducción o venta.



- **Recibo de pago.**

- **Pasaporte** válido mínimo por un año y sus pasaportes anteriores. No es necesario fotocopias del pasaporte.

- **1 foto tamaño pasaporte** (2 fotos para la visa de trabajo). Pegue la foto en el formulario.

- **Formulario** totalmente diligenciado con firma y fecha (las 3 hojas). Favor escriba **N/A** en los espacios en blanco. Cónyuges o padres con sus hijos menores de 18 años en una misma solicitud.

- **Formulario de información adicional familiar:** Una hoja de información adicional familiar por cada cónyuge y/o mayores de edad. Esta hoja es la tercera hoja del formulario.

- **Carta explicativa:** Suministre clara y detalladamente el propósito de su visita a Canadá. Incluya itinerario de viaje, nombres y direcciones de las personas e instituciones que usted visitará. Si va a estudiar, informe



de los planes a su regreso. El olvido de esta carta puede implicar el rechazo de la aplicación.

- **Carta de invitación de Canadá:** Si va a visitar una compañía en Canadá o va a asistir a un seminario o a un curso debe adjuntar una carta de la entidad canadiense que le invita. Si es ésta la que paga los gastos de viaje, la carta de invitación deberá decirlo explícitamente. También debe adjuntar carta de registro en el congreso o seminario al que va a asistir.

- **Información de familiares y amigos en Canadá:**

- **Fotocopia de la tarjeta de residencia permanente o de ciudadanía (por ambos lados)** o de la visa canadiense, permiso de estudio o de trabajo.

- **Carta de invitación** de su hijo/a, **no de su yerno/nuera**, y "Notice of Assessment (Avis de Cotisation)" del Revenue Canada del año anterior tanto de su hijo/a como de su cónyuge.



- **Carta del empleador** indicando cargo, tiempo de servicio, salario, y la fecha exacta de salida y regreso de sus vacaciones. Esta documentación debe ser tanto para la persona que solicita la visa como para el cónyuge.

- **Carta de la compañía si ésta paga su viaje**, esto se debe indicar de manera explícita en la carta. Anexar:

- **Original** de la Cámara de Comercio con un mes de expedida.

- **Originales** de la declaración de renta de la empresa de los últimos dos años .

- **Originales** de los extractos bancarios de la empresa de los últimos tres meses. **En todo caso usted debe presentar su propia documentación financiera. No se aceptan extractos descargados por Internet.**

- **Originales de los extractos bancarios** de los 3 últimos meses, cuentas de ahorros o CDTs, los cuales demuestren solvencia económica suficiente para respaldar su solicitud. **No se aceptan extractos descargados por Internet.**



- **Pruebas económicas de los familiares** que pagarán los gastos del viaje si usted es de la tercera edad o estudiante sin recursos económicos propios y carta de responsabilidad del que asume los gastos.
- **Originales de las declaraciones de renta** de los 2 últimos años y comprobantes de pensión.
- **Certificados de libertad y tradición** de los bienes inmuebles, emitidos con un mes de anterioridad.
- Las personas que tengan algún rango militar de **Ben tener un formulario adicional - favor solicitarlo en la recepción de la Embajada. Debe ser diligenciado en inglés o francés.**

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - República de Colombia.

Documentos adicionales para trabajadores

- Exámenes médicos.
- CAQ. Si usted desea trabajar en la Provincia de Québec. El empleador debe ocuparse de



obtener un Certificado de aceptación a Quebec (CAQ) contactando al Gobierno de Quebec, antes de solicitar el permiso de trabajo temporal en la Embajada.

- Aprobación de su oferta de empleo por el Ministerio de Recursos Humanos y Desarrollo Social de Canadá (HRSDC o RHDSC). Su empleador en Canadá debe comunicarse con dicho centro para saber cómo proceder y obtener la confirmación del empleo.

Residencia permanente.

la selección de los migrantes se lleva a cabo sobre tres categorías o programas:

- Económica

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - Republica de Colombia.

- Reunificación familiar
- Refugiados

Para radicarse permanentemente en Canadá: Categoría económica.

La mayoría de los migrantes independientes son trabajadores calificados, gracias a su educación, su experiencia laboral, su manejo



del inglés o/y del francés y otras cualidades necesarias para participar en el mercado laboral canadiense. Ellos mismos se radican en el Canadá sin ayuda del gobierno y contribuyen al bienestar económico de Canadá. Usted debe tener un alto nivel de inglés o de francés para poder trabajar en el Canadá. Esta categoría comprende tres clasificaciones :

- Trabajador calificado.
- Inversionista, empresario, trabajador independiente.

•Trabajador nombrado por una provincia canadiense

Documentos, investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - Republica de Colombia.

Convenios:

Prohibida su reproducción o venta

Actividades bilaterales.

Bajo el marco de la III Reunión viceministerial bilateral de consultas político económicas, con el propósito de fomentar los objetivos generales expuestos en la Declaración conjunta suscrita por los ministros de



relaciones exteriores de Colombia y Canadá el 14 de enero del 2000, se suscribe el Plan de Acción para el desarrollo de las relaciones bilaterales entre Colombia y Canadá. En dicho plan se destaca en el ámbito de protección humanitaria y migración forzada, temas tales como:

- Canadá apoyará a Colombia en la búsqueda de soluciones al problema del desplazamiento interno en Colombia.

- Canadá apoyará políticamente el Plan del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados para ampliar su presencia en Colombia.

- Canadá apoyará el programa regional del ACNUR para refugiados de Colombia;

De igual manera los colombianos que necesiten ayuda humanitaria por parte de Canadá pueden solicitar la visa para residencia permanente en Canadá bajo la categoría de refugiados. Canadá tiene el compromiso de reasentar y proteger a refugiados. Los refugiados son elegidos para reasentamiento desde el extranjero con



asistencia del gobierno o mediante un patrocinio privado. La Embajada del Canadá en Bogotá acepta solicitudes de colombianos que tienen un patrocinio privado aprobado en el Canadá, o que son referidos por el ACNUR en el Ecuador, o que están personalmente y gravemente afectados por el conflicto en Colombia.

(FCIL) FONDO DEL CANADÁ PARA INICIATIVAS LOCALES EN COLOMBIA.

El Fondo del Canadá para iniciativas locales en Colombia, es un programa creado por el Gobierno canadiense, orientado a estimular y apoyar iniciativas de organizaciones, grupos, asociaciones, etc., de los ámbitos rural y urbano a lo largo del país, a través de pequeños proyectos sobre:

1. Derechos humanos, procesos de paz y resolución pacífica de conflictos.
2. Gobernabilidad
3. Democracia
4. Protección a la niñez

La estrategia operativa del Fondo de Canadá para incitativas locales en Colombia, está basada en las políticas y prioridades de la



cooperación canadiense, las cuales se refieren a: - Desarrollo sustentable; - Reducción de la pobreza; - Equidad de género; - Protección a la niñez; - Medio ambiente; - Promoción y fortalecimiento de capacidades y Desarrollo institucional.

COOPERACIÓN INSTITUCIONAL

(LA ACDI) Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional.

La ACDI apoya financieramente instituciones canadienses que tienen programas multinacionales con actividades en Colombia. Las instituciones canadienses proporcionan capacitación en áreas tales como cooperativas, administración de empresas, derechos humanos, administración pública y telecomunicaciones.

La ACDI tiene también un fondo de colaboración para las ONG del sector de desarrollo titulado . Por ese medio, la ACDI apoya la cooperación con organizaciones de la Sociedad Civil con el fin de fortalecer la capacidad de grupos locales y las comunidades locales. El Programa de universidades y colegios superiores funciona



con las universidades, colegios superiores y otras instituciones que se especializan en formación de recursos humanos con el fin de crear capacidad de las instituciones educacionales y de instrucción en los países en desarrollo para abordar sus respectivas prioridades de desarrollo. Las universidades canadienses y colombianas han establecido importantes relaciones de cooperación.

PROGRAMA DE COOPERACIÓN INDUSTRIAL (INC).

El Programa de cooperación industrial, es una sección de la Dirección General de Cooperación Canadiense, fue establecida en 1978 para facilitar relaciones comerciales de largo plazo, en beneficio mutuo entre el sector privado de Canadá y sus contrapartes en otros países. Brinda apoyo a las empresas canadienses que buscan oportunidades comerciales en Colombia.

SERVICIO DE ASISTENCIA CANADIENSE A LOS ORGANISMOS (SUCO).

Expertos canadienses jubilados de diferentes sectores prestan ayuda a empresas colombianas por períodos cortos (uno a dos



meses). Aproximadamente 30 expertos por año han trabajado en Colombia en actividades del sector agropecuario, industrial y de servicios.

Ley específica para migrantes en Canadá:

Ley de inmigración y protección a refugiados (1962/02) 28 de junio de 2002

Ley de inmigración, Bill c-11, aprobada en noviembre del año 2001

Legislación sobre trata de personas:

Canadá prohíbe todas las formas de trata de personas. La ley vigente es la C- 49 de 2005, impone una pena de prisión de 14 años. La

trata de personas de carácter internacional se prohíbe específicamente en la sección 118 de la Ley Canadiense sobre inmigración y protección a los refugiados.

Modalidades de trabajo legal:

Los candidatos que deseen trabajar legalmente o administrar un negocio en Canadá, acompañado de la ciudadanía canadiense pueden clasificarse, bajo cualquiera de las tres categorías generales mencionadas a continuación.



- La primera categoría de la inmigración independiente a Canadá se conoce como obrero especializado, en la que se evalúa a los candidatos/as basándose en un sistema de puntos compuesto de muchos factores : formación, experiencia laboral, aptitud para el idioma, capacidad de adaptación y edad. Es importante conseguir la mayor puntuación posible. La obtención del máximo número de puntos es sólo el primer paso de este proceso.

- Si el candidato/a es una persona de negocios, otro método de inmigración a Canadá se basa en su intención y capacidad para establecerse y regentar un negocio con éxito en Canadá. Además, dentro de la categoría de los negocios existe una categoría de candidatos/as que pueden clasificarse si tienen la capacidad de llegar a establecerse económicamente en Canadá creando su propio empleo y contribuyendo de modo significativo a la vida cultural de Canadá, o bien si tienen la capacidad para competir en atletismo al nivel de clasificación mundial o si contribuyen a la economía de Canadá mediante la compra y administración de una granja en Canadá.



• La forma más corriente de migrar a Canadá para las personas que disponen de mayores cantidades de dinero, es vía la "Categoría de Inversor". Estos candidatos/as no tienen que establecer ningún negocio en Canadá, y no tienen que alcanzar el número habitual de puntos como en el anterior punto. No obstante tienen que cumplir otros criterios diversos, así como invertir directamente con el Gobierno canadiense la cantidad de \$400.000 canadienses (aprox. \$250.000 US). El Gobierno Canadiense garantiza la devolución de estos fondos después de cinco años.

Confederación General del Trabajo

Organizaciones sindicales en Canadá.

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - República de Colombia.

Canadian Labour Congress – CLC

Presidente: Kenneth Gaorgetti
 Dirección: 2841 Riverside, Drive Ottawa
 Ontario, K1V8X7, Canadá
 Teléfono: (1613) 521-3400
www.clc-ctc.ca

Confederation De Syndicats Nationaux - CSN

Presidente: Claudette carbonneau
 Dirección: 1601 avenue de Lorimer, Montreal,
 Quebec H2K 4M5 Canadá
 Teléfono: (1514) 598-2121



ONG que trabajan en el tema de migración en Canadá.

CANADIAN COUNCIL FOR REFUGEES (CCR)

El Consejo canadiense para los refugiados es una entidad sin fines de lucro comprometida con la organización que vela por los derechos y la protección de los refugiados en el Canadá y en todo el mundo y para el asentamiento de los refugiados y los migrantes en el Canadá.

Línea gratuita para información y/o denuncia

Emergencias: 911

Documentos e imágenes y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - República de Colombia.

Telefonos de urgencia para casos médicos, hospitales, juzgados, o lugares donde se debe denunciar.

Emergencias en la vía pública teléfono: 416-392-3777

Ambulancias

- De traslado: Teléfono. 416-638-2000
- Oficina principal: Teléfono. 416-392-2000
- Policía: Teléfono. 416-324-2222



Servicios de salud

- East York (fuera de horarios) teléfono 416-690-2142.
- Etobicoke (fuera de horarios) teléfono 416-394-8615.
- North York (horarios nocturnos y fines de semana) teléfono 416-395-6333.

La red de la OIM en Canadá.

OTTAWA

International Organization for Migration #905-75 Albert Street
Ottawa, on K1P 5E7
CANADA

Teléfono: +1 613 237 06 51

Numero Teléfono celular (s) +1 613 859 83 23

Fax +1 613 237 85 61

E-mail: iomottawa@on.aibn.com,

iomottawa@on.aibn.com

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - República de Colombia

Prohibida su reproducción o venta



ANOTACIONES GENERALES.

Recuerde que:

- El hecho de tener visa no da la garantía de ingreso a un país determinado, puesto que la decisión final corresponde a las autoridades de migración.

- La Confederación General del Trabajo Colombia CGT, no tramita visas, contratos de trabajo ni pasajes.

- Las condiciones para trámites de visado, ubicación y números telefónicos de Embajadas y Consulados, así como los costos de visas pueden variar, por lo cual se recomienda verificar esta información.

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual de la CGT Bogotá - Republica de Colombia.

Prohibida su reproducción o venta



BIBLIOGRAFÍA

http://portal.conexioncolombia.com/wf_InfoArticuloNormal.aspx?IdArt=93451

<http://secure.vec.bc.ca/embajada-colombia.cfm>

<http://www.embajada-online.com/consuladode-Colombia-en-Canada-P38C21E32.htm>

<http://geo.international.gc.ca/latin-america/colombia/visa/visas-es.asp>

http://www.saludinteligente.com/NR/exeres/DAE2079D-806C-4F9F-B22D-6E8BA9FC03E7_frameless.htm?NRMODE=Published

Documentos, <http://geo.international.gc.ca/latin-america/colombia/visa/perm-residence-es.asp>

<http://geo.international.gc.ca/latin-america/colombia/development/dev-es.asp>

<http://canada.enlcelatino.com/>

<http://www.acnur.org>





**CONFEDERACIÓN GENERAL DEL
TRABAJO – CGT**

Diagonal 39 A bis # 14 – 52, PBX (57-1)
2881504, Fax (57-1) 5734021

www.cgtcolombia.org

E-mail: cgtcolombia@etb.net.co

Departamento Jurídico, Derechos Humanos
y Programa CIAMI-CGT

Teléfono (00571) 2170114 Transversal 24ª
57 – 78 /80

OIM - Colombia, www.oim.org.co

Ministerio de la Protección Social, Colombia.
PBX: 3305000

www.minproteccionsocial.gov.co

Documentos, Investigación y material gráfico propiedad intelectual
de la CGT Bogotá - Republica de Colombia.

Prohibida su reproducción o venta

Este documento lo edita la CGT según convenio
suscrito con el Ministerio de la Protección Social y la
Organización Internacional para las Migraciones OIM.

